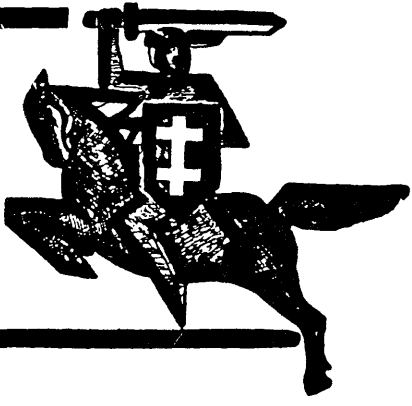


БЕЛАРУСКАЯ ЧЫННА



ГАЗЕТА ВЫХОДИТЬ РАЗ В ТЫДЕНЬ — ЦЕНА 50 Н. ФЭН.

LE JOURNAL BIELORUSSIE „LA PATRIE“	DIE WEISSRUTHENISCHE ZEITUNG „DAS VATERLAND“	THE BELORUSSIAN NEWSPAPER „THE FATHERLAND“
---------------------------------------	---	---

№ 46—47 (530—531)

Нядзеля, 27-га лістапада 1960

ГОД ВЫДАННЯ 14

Гістарычная Місія Беларускага Народу

ДА САРАКАВЫХ УГОДАК СЛУЧКАГА ПАЎСТАННЯ

Гісторыя нашага народу выразнэ адрозьніваецца ад гісторыі ўсіх іншых народаў Заходняе Эўропы. Нашыя далёкія продкі, рассяліўшыся ў верхавінах Дняпра ды басэнах рэкаў Заходняе Дзвіны й Нёману, ніколі, хіба, ня думалі, што спадкаемцам іхным даведзецца выконваць гэтую вялікую гістарычную ролю, як паўстрымоўваць у цяжкім змаганьні ды напратягу стагодзьдзяў, барбараў з Усходу ў іхным імкненьні заваяваць Заходнюю Эўропу. Ужо ў 13-ым стагодзьдзі, вялізная татарская армія пад камандаю Батыя, паняволіўшы ўсходнія рускія княствы — прасторы сьняжыні Расеі й, часткава, Украіны, была паўстрыманая здзіночанымі беларускімі княствамі й прымушаная павярнуць на паўдніа. У пасьлейшым часе — спробы Татараў атакаваць Беларусь ад паўдня скончыліся таксама іхнай вялікай няўдачай — зьнішчэньнем вялікім князем Альгердам татарскае арміі на Падоллю ў 1362 годзе. Гэткім чынам, ня гледзячы на заіснаваньне на ўсход ад беларускіх земляў магутнае й вельмі агрэсыўнае татарскае дзяржавы, што звалася Залатою Ардою, Беларусь, ведамая ў тых часы пад назваю Літва, засталася незалежнай і вольнай дзяржавай. Сталася-ж гэта адно таму, што нашыя прадзеды патрапілі даць належны збройны адпор усходняму захопніку.

Рускія княствы на ўсходзе, што ўвайшлі пасьлей у склад Маскоўскае дзяржавы, супроцьставіцца Татарам не патрапілі, былі паняволеньны імі й сталіся леньнікімі татарскіх ханаў. Яны мусілі плаціць ханам Залатое Арды даніну, прынамае раз на год езьдзіць у Арду «на паклон», цяпець розныя прыніжэньні, прыкладам, выслухоўваць ханскія загады, стоячы на каленнях, ды іншае. Ясна, што ў вабставінах гэтых дачыненьняў абсалютнага манарха — хана да рускіх князёў, у іх не магло ня вырабіцца з часам падвыжніцтва, лісьлівасьць, імкненьне выперадзіць адзін аднаго ў затрыманьні ханскай ласкі, удаваньне адзін аднаго перад ханам, штрыганства й г. д. Пераможнікамі ў гэтым змаганьні міжсобку за ханскую ласку сталіся неўзабаве князі Маскоўскія, атрымаўшы ад хана ярлык (упаважненьне) на зьбіраньне для яго даніны ад іншых князёў, што вельмі ўзыліа аўтарытэт маскоўскіх валадароў. Маючы гадтрыманьне хана, яны пачалі пакрываць падпарадкоўваць сабе, часта ўжываючы зброю, суседнія княствы й сталіся неўзабаве «збйіральнікамі рускае зямлі».

Залатая Арда, наадварот, як дзяржава штучна створаная, аснованая на завабах слабішых народаў ды трыманьня вылучна тэрорам, пачала раськідацца. І чым балей слабела Залатая Арда, тым мацнейшым ставалася Маскоўскае княства. У сярэдзіне 15-га стагодзьдзя Залатая Арда распалася на тры асобныя спадарствы — улусы Казанскі, Астраханскі й Крымскі, а ў 1480 годзе, за часоў маскоўскага князя Івана Трэйцяга, маскоўшчына цалкам вызвалілася ад Татараў. Трыста год татарскага паняволеньня навучылі маскоўскіх князёў ня толькі нізка хінуць каркі перад ханамі, але былі для іх добраю навукаю ў збройным змаганьні, у завабах, у сваеасаблівых спосабах кіраваньня звалянымі народамі, аснованых вылучна на нічым абмежаванай уладзе валадара-хана, на фізычным вынішчэньні ўсіх, хто не хацеў жыць пад тэрорам. хто меў адвагу думаць накш, чымся загадваў хан.

Стаўшыся незалежным ад Залатое Арды, маскоўскі князь Іван Трэйці пачаўся як-бы ханскім спадкаемцам. Да яго пачалі што-раз часьцей прыяжджаць вышэйшыя татарскія ваеннікі, званыя цемнікамі, прапануючы свае паслугі й наймаючыся із сваім войскам на маскоўскую службу. Каб лепш замацаваць

ца ў Маскве, яны пачалі неўзабаве пераходзіць на праваслаўную веру, жаніцца з дочкамі маскоўскіх баяраў. Маскоўскі князь, у сваю чаргу, пачаў надаваць татарскім ваеннікам баярскія тытулы. Гэткім чынам, татарскія цемнікі займелі ў Маскве ўсё большы ўплыў на палітыку князёў. А з часам спадкаемцы іхныя сьгнулі навет да царскага трону, як, прыкладам, Барыс Гадуноў. Пачуўшы сваю моц, здабытую коштам распаду Залатое Арды, маскоўскі князь Іван Трэйці пачаў заваёваць Вялікага Княства Літоўскага.

Іван Трэйці меў дзьве вайны зь Літвой. Адну — у 1492 годзе й другую ў 1497-1503 г. г.

У войнах гэтых, бароначы свой край перад маскоўскім захопнікам, асаблівы гераізм выявілі жыхары Смаленску. Прыкладам, унук Івана Трэйцяга князь Дзьмітры тройчы прабаваў здабываць Смаленск — і не здабыў. Пасьля сьмерці Івана Трэйцяга, ягоны сын Васіль Трэйці ўзноў правёў дзьве вайны зь Вялікім Княствам Літоўскім, а гэта ў 1507-1508 і ў 1512-1522 г. г. У гэтай апошняй вайне нашыя продкі мелі вялікую перамогу над Маскоўшчынаю пад Воршаю, цалкам зьнішчыўшы ў 1514 годзе на рацэ Крапіўнай, пад камандаю гэтмана Канстанціна Астроўскага, ажно 80 000-ую маскоўскую армію.

Калі Васіль Трэйці памёр, спадкаемцам маскоўскага пасаду стаўся, малы яшчэ тады, ягоны сын Іван Чацьверты. Баярская Дума, што кіравала Маскоўшчынай, пакуль ён не падрос, гэтакаса ваявала зь Вялікім Княствам Літоўскім. Калі Васіль Трэйці памёр, спадкаемцам маскоўскага пасаду стаўся, малы яшчэ тады, ягоны сын Іван Чацьверты. Баярская Дума, што кіравала Маскоўшчынай, пакуль ён не падрос, гэтакаса ваявала зь Вялікім Княствам Літоўскім.

Зусім зразумела, што зацікаўленьне палітычнага свету канцэнтруецца галоўным чынам накол пытаньня, як будзе разьвівацца амэрыканская палітыка ў дачыненьні да Савецкага Саюзу, камуністычнага Кітаю й наагул у дачыненьні да сьветавага камунізму. Ранейшыя заявы Кэннэды, што калі-б ён быў на чэсьці Айзэнгаўэра, дык перапраціў-бы Хрушчова за ініцыятыў з амэрыканскім разьведвальным самацётам У-2, або што ня варты распальваць вайны, калі-б чырвоны Кітай напаў на астравы Кімоі і Матсу, рэч ясная, трэба аднесьці да тактычных перадвыбарных манэўраў з мэтаю прыдбання галасоў закаранельных паньфістых. Гэта тым-болей, што калі пасьля выбараў запыталі Кэннэды ў справе астравоў Кімоі і Матсу, дык ён асьветчыў, што астравы гэтыя будуць бароненыя, «калі іхная абарона будзе патрэбная для абароны Фармозы. Не пакінем Кімоі і Матсу пад агнём ворага».

Трэба прыдаваць значаньне не заявам, якія рабіў Кэннэды ў разгары перадвыбарнай кампаніі, але ягоным асьветчаньням, зробленым ужо пасьля выбараў. У гэтым сэнсье павінна мець бяспрэчную вагу асьветчаньне новавыбранага прэзыдэнта, якое ён даў у інтэрвю газэце «Франсэ Суар». Там ён заявіў:

«Ніколі не згаджуся на кампраміс, які азначаў-бы вызнаньне панаваньня савецкага каляніялізму над Усходняй Ня-

ад 1534 па 1537 год. У гэтай вайне нашыя прадзеды ўзноў нанеслі маскоўскаму войску вялікую паразу, здабыўшы пад камандаю гэтмана Літоўскага Юргі Радзівіла цывярдыню Старадуб ды ўзяўшы ў палон маскоўскі гарнізон у складзе 60 000 жаўнераў. Іван Чацьверты, празваны Грозным, правёў, абняўшы маскоўскі пасады, дзьве вайны зь Вялікім Княствам Літоўскім, званыя Лівонскім войнамі, адну ў 1558-1570 г. г., а другую ў 1579-1582 г. Мэтаю гэтых войнаў было апанаваньне Масквою Балтыйскага мора, чаму наважна супроцьставілася Вялікае Княства Літоўскае. Іван Грозны абедзьве Лівонскія вайны прайграў, але нашыя прадзеды заплацілі за сваю перамогу вялікую цану. Шмат народу, нязлычаныя культурныя й матар'яльныя багадзі былі зьнішчаныя захопнікам ушчэнт. Яшчэ больш зьнішчальнаю й трагічнаю, чымся войны Лівонскія, была для беларускага народу вайна паміж Маскоўшчынай і Літвой ў 1654-1667 гадох. 200 000-ая маскоўская армія пад камандаю самога цара Аляксея Міхайлавіча ўварвалася быта тады ў межы Вялікага Княства Літоўскага, заняла ўсю Беларусь ды здабыла, спаліла й зьнішчыла Вільню, Горадню й Берасьце.

Аднак, і гэтым разам, праўда, пасьля 12 год цяжкіх намаганьняў, беларускі народ выкінуў маскоўскую армію за Дняпро, вызваліўшыся, гэтак чынам, ад маскоўскага захопніка. Як відаць з вышэй прыгаданага, Беларусь змагалася з Маскоўшчынай, зь невялічкімі перапынкамі, аж 175 год, паўстрымоўваючы ейны нясупынны імплт на Захад, ейныя

ймкненьні апанаваць і падпарадкаваць сабе народы Эўропы. Гэтую сваю гістарычную місію беларускі народ выканаў із славаю, паклаўшы вялізарныя ахвяры, як людзьмі, гэтак і матар'яльнымі каштоўнасьцямі. На жаль, Захад і дасяньняшняга дня не аданіў, як сьлед, гэтага факту.

Змаганьня з Маскоўшчынай ня спынілі нашыя прадзеды й тады, калі з княства яна вырасла ў імперыю. Адбывалася яно й за часоў г. эв. разьдзелаў Рэчыпаспалітай у 1772—1793 — 1795 гадох. Апынуўшыся ў выніку разьдзелаў у расейскай няволі, беларускі народ быў змушаны, адылі, перайсьці да іншага тыпу змаганьня — да паўстаньняў супраць маскоўскага захопніка. Паўстаньняў гэтых было на Беларусі шмат, у тым ліку й паўстаньне 1863 году пад правадырствам Кастуся Каліноўскага, ды Слуцкае паўстаньне 1920 году.

Расейская рэвалюцыя 1917 году, ськінуты царскую ўладу, разбудзіла была на кароткі, праўда, час надзею беларускага народу на вызваленьне. Шмат каму здавалася, што прыйшоў канец шматвяковай няволі. Але камуністычная партыя, што збройна захапіла ўладу ў Расеі ў кастрычніку 1917 году, ня толькі ня прынесла шматлікім, паняволеным царамі народам спадзяванае свабоды, але сталася неўзабаве яшчэ горшай для іх прыгнятальніцай, чымся ейныя папярэднікі — маскоўскія князі, а пасьлей расейскія цары. Беларускі народ пазнаў гэтую горкую праўду ўжо ў сьнежні 1917 году, калі выбранае свабодным галасаваньнем прадстаўніцтва беларускага на-

радасьці й задаваленьня з прычыны правалу Ніксана й наскрываючага каетаманьня Кэннэды. Гэтак «Известия» ў сваей перадавіцы пісалі: «Амэрыканскія выбіральнікі перагаласавалі супраць палётаў У-2 і супраць тых, якія спрычыніліся да сарваньня канфэрэнцыі на найвышэйшай узроўні. Гэтую палітыку Ніксан прадаўжаў-бы й далей, калі-б быў выбраны прэзыдэнтам». Падобным спосабам вынікі амэрыканскіх выбараў сьмэнтавала й «Правда»: «Калі амэрыканскія выбіральнікі галасавалі супраць Ніксана, дык не таму, што выбраная праграма дэмакратыі давала ясныя адказы на пытаньні, якія хвалююць амэрыканскі народ. Гэта сталася толькі таму, што большыня амэрыканскіх выбіральнікаў асудзіла сьняжняшнюю палітыку рэспубліканскага ўраду».

Няма падставаў непакоіцца, што Кэннэды пойдзе за савецкімі прыманкамі й вернецца да палітычнага курсу прэзыдэнта Рузвэльта. Дзякуючы гэтаму курсу як ведама, Савецкі Саюз адзін пажаў усе плады перамогі ў апошняй вайне й стаўся вялікай загрозай усяго вольнага сьвету. Абвешчаны ўжо прынцыпы палітыкі новага прэзыдэнта якраз знаходзяцца ў поўнай супярэчнасьці з палітычным курсам Рузвэльта.

Апрача дачыненьняў з Савецкім Саюзам, зарысаваліся ўжо й галоўныя прынцыпы новай амэрыканскай палітыкі ў дачыненьні да камуністычнага Кітаю. Дэмакратычны палітык Чэстэр Боўльс, які ў выбарнай кампаніі быў дараднікам Кэннэды ў пытаньнях замежнае палітыкі, а цяпер зьдзяляецца адным з праўдападобных кандыдатаў на міністра замежных справаў, заўважае большую небяспэку з боку камуністычнага Кітаю, чымся з боку Савецкага Саюзу. У артыкуле для «ЮС Ньюс энд Ворлд Рэпорт» ён заявіў: «Я не спадзяюся вайны з боку Савецкага Саюзу, калі ня браць на ўвагу магчымай «трагічнай памылкі ў прадбачаньнях». Затое маё вялікае занепакаеньне канцэнтруецца на камуні-

(Заканчэньне на 2-ой бачыне)

роду — Усебеларускі Кангрэс — быў раззгнаны ў Менску штыкамі чырвонае гвардыі. Факт гэты вымоўна засьветчыў, што хоць зьмяніліся людзі й назвы, сутнасьць Расеі асталася нязьменнаю, бо, як каза старая беларуская прыказка: «ня можа сава нарадзіць сакала». І беларускі народ зразумеў, што перад ім узноўкі ляглі даўгія гады цяжкага змаганьня з расейскім імперыялізмам, хай у новай форме, але ня менш пагрозлівай для нас, чымся ён быў для нашых продкаў за часоў Івана Трэйцяга, Івана Грознага, ханаў Залатое Арды або імперыі Раманавых.

Пасьля спыненьня вайны паміж Польшчаю й бальшавіцкай Расеяй у 1919-1920 г. г., калі, паводля ўмоваў замірэння, польская армія адыйшла была за вызначаную дэмаркацыйную лінію, а бальшавіцкая армія не ўхапіла заняць адных ей прастораў, частка Беларусі — Слуцчына — апынулася на нейкі час вольная ад чужацкае акупацыі. Жыхарства Слуцчыны гэтае палажэньне адразу-ж выкарыстала. У кастрычніку 1920 году былі скліканы г. эв. Зьезд Слуцчыны, на які прыбыў ўпаўнаважаны ад Рады БНР — П. Жаўрыд. На Зьездзе й было пастаноўлена скарыстаць з палажэньня і арганізаваць, на Слуцчыне, шляхам мабілізацыі беларускія збройныя аддзёлы, каб барацца беларускія землі ад бальшавіцкае арміі, што насоўвалася на Беларусь з усходу. Мабілізацыя была праведзеная вельмі спраўна. Неўзабаве была арганізаваная дывізія ў складзе 10 000 жаўнераў, названая Слуцкай Брыгадай. Больш, тым часам, Слуцчына даць не магла, а на людзей зь іншых часткаў Беларусі, што, пачуўшы аб Слуцкіх падзеях, пачалі спробы перабрацца з акупаванае варагамі рэшты Беларусі на Слуцчыну, трэба было чакаць. А час не чакаў. І вось 27-га лістапада 1920 году Слуцкая Брыгада выйшла на няроўнае змаганьне з бальшавіцкаю арміяй. Пасьля першых баёў, Слуцчаком удалося адкінуць частку чырвонае арміі назад. Бальшавіцкае камандваньне мусіла падцягнуць рэзэрвы. Змаганьне сталася яшчэ больш няроўным. Адылі, героі-Слуцчакі патрапілі паўстрымоўваць навалу з усходу на працягу шасьціх тыдняў. Нарэшце, 31-га сьнежня 1920 году, адступаючы ў крывавах баёх на захад, нашая дывізія дасягнула раку Лань, якая дзяліла Слуцчыну ад прасторы польскае акупацыі. Тут — яна была абяззброеная й ітэрнаваная.

Слуцкі Збройны Чын, як нашае пакальенне называе вайсковую акцыю ў Слуцчыне ў 1920 годзе, мае вялізарнае значаньне ў гісторыі змаганьня беларускага народу за сваю незалежнасьць. Бо ў сапраўднасьці, Чын гэты далёка перавысіў тое, што разумеецца пад словам паўстаньне, і быў нічым іншым, як вайною Беларускае Народнае Рэспублікі з бальшавіцкаю Расеяй. Паўстаньнем бо завецца вайсковая акцыя, што падрыхтоўваецца патаемна, у падпольлі, пад варажона акупацыяй і пасьлей неспадзеўкі для акупанта выбухае. Тыповым гэтым паўстаньнем было на Беларусі паўстаньне 1863 году, калі Кастусь Каліноўскі падрыхтоўваў збройнаю акцыю пад акупацыяй ворага й, да гэтага, пад жудасным тэрорам Мураўёва. Слуцкае-ж Паўстаньне падрыхтоўвалася й праводзілася, згодна з пастановаю Зьезду Слуцчыны, на прасторы, вольнай ад варажой акупацыі і з волі народу, з правядзеньнем адкрытае, рэгулярнае мабілізацыі, канцэнтрацыі змабілізаваных вайсковых адзінкаў і выступленьня Слуцкае Брыгады супраць ворага, што набліжаўся з усходу. А тое, што мабілізацыя была праведзеная адно на частцы беларускае прасторы, што змабілізаваная была ня ўся, а толькі невялікая, параднальна, колькасьць народу, ды што

(Заканчэньне на 2-ой бачыне)

Як мае выглядаць камуністычная будучыня

У дванаццатым нумары часопісу «Камуніст» за 1960 год быў надрукаваны агляд адказнага працаўніка апарату ЦК КПСС А. Логіна пад назвай «Чытаючы кнігу аб камунізме...». Лейтматывам гэтага агляду зьяўляецца сьцьверджаньне недастатковасьці й неканкрэтнасьці асьвятленьня пытаньня аб тым, як будзе практычна выглядаць камуністычны лад — гэты, як яго называе аўтар, «бэзбярэжны акіян людзкага шчасьця».

Пытаньне аб неабходнасьці ўдакладненьня перспэктываў і формаў пабудовы камуністычнага грамадства ў СССР сталася асабліва неадкладным у сувязі із стварэньнем «народных камун» у камуністычным Кітаі. Ствараючы «народныя камуны», як аснаўную базу пабудовы камуністычнага грамадства, пэкінскае кіраўніцтва мяркуе аперадзіць Савецкі Саюз, зрабіўшы скок з «недабудаванага сацыялізму» беспасярэдня ў камунізм. Удача такога скоку наперад уплынула-б на разьмеркаваньне сілаў у сьветавым камуністычным руху, расчысьціўшы Пэкіну дарогу да пяршынства ў кіраўніцтве камунізмам у свеце. Дзеля гэтага крэмлёўскае кіраўніцтва адразу заняло адмоўную пазыцыю ў дачыненьні да кітайскіх экспэрымэнтаў.

Асуджэньне кітайскіх пазыцыяў з боку ЦК КПСС дасягнула кульмінацыйнага пункту на ХХІ зьездзе КПСС, на якім Хрушчоў, выступіўшы з тэарэтычнымі фармулёваньнямі, заявіў, што ніводная краіна ня мае магчымасьці ў пабудове камуністычнага грамадства абмінуць фазы поўнае пабудовы сацыялізму. Гэта было да некаторай меры папярэджаньнем кітайскаму камуністычнаму кіраўніцтву, на якое апошняе не зьяўляўся фактычна ніякай увагі. Больш таго, у канцы 1959 году прэзыдэнт Кітайскай Народнай Рэспублікі Лю Шао-Чы абвесьціў у журнале «Праблемы міру й сацыялізму» артыкул, прысьвечаны разьвіцьцю народных камунаў, у якім узноў пацьвердзіў, што гэтае разьвіцьцё зьяўляецца базай пабудовы камуністычнага грамадства і зь нязьменным посьпехам будзе й далей ажыццяўляцца.

Усьведзіўшы няўхільнасьць весьці спаборніцтва з Камуністычнай партыяй Кітаю ў галіне тэмпаў камуністычнага будаўніцтва, КПСС дала заказ Акадэміі навук СССР тэрмінова падгатаваць тэарэтычныя матэрыялы аб камуністычнай будучыні Савецкага Саюзу.

23—26 чэрвеня 1958 году ў Маскве адбылася навуковая ссія аддзелаў грамадзкіх навук Акадэміі навук СССР «па тэарэтычных праблемах пабудовы камунізму ў СССР». Да заданьняў гэтай сэсіі належыла — даць тэарэтычнае абгрунтаваньне няўстойлівай, абсанаванай на прагматызьме, нутранай палітыкі Хрушчова й давесці, што яна разьвіваецца ў кірунку пабудовы камунізму ў СССР. Гэтаж, прыкладам, у пачатку 1958 году Хрушчоў перайшоў да палітыкі пераданьня дзяржаўнай собскасьці МТС каапэратыўна-калгаснай собскасьці. Гэты рэвізіяністычны зьызгаг быў «абаснаваны» акадэмікам К. Астравіцянавам наступным спосабам:

«У сьвятле апошніх пастановаў партыі ў пытаньнях разьвіцьця калгаснае структуры й рэарганізацыі МТС становіцца ясным, што каапэратыўна-калгасная собскасьць мае магчымасьці перарасьці ў камуністычную форму агульна-народнай собскасьці, ня пераходзячы ў дзяржаўную собскасьць» («Правда», 27. 6. 1958).

Як ведама, тэарэтыкі марксізму-ленінізму раней уважалі, што ў перыяд пабудовы камуністычнага грамадства таварна-грашовыя дачыненьні павінны адмерці. Апраўдваючы хрушчоўскую палітыку, Астравіцянаў выйшаў з гэтай сытуацыі наступным чынам:

«... да адміраньня таварнай вытворчасьці й грашовага абароту на высійай фазе камунізму мы прыйдзем у выніку сьветавага разьвіцьця таварна-грашовых дачыненняў на сацыялістычнай стадыі разьвіцьця» (там-жа).

Была таксама ўведзеная істотная зьмена ў тэзу аб распадзеле ў камуністычным грамадзтве, Астравіцянаў заявіў:

«І на вышэйшай стадыі камунізму, калі будзе ажыццёўлены камуністычны прынцып распадзелу паводля патрэбнасьці, ня будзе ўраўнілаўкі, дзеля таго што патрэбнасьці й густы людзей будуць рознымі» (там-жа).

Неабходнасьць канкрэтызаваць абраз камуністычнай будучыні й падагнаць яе пад сьняняніцкую палітыку савецкага кіраўніцтва пацягнула за сабой рад няпрыемных зьяваў. Савецкая моладзь, якая цікавіцца палітыкай, пачала патрабаваць яснага адказу на рад пытаньняў, што датычаць будучыні. У ейным асяродзьдзі пачалі стыхійна ўзьнікаць дыскусіі, у якіх выкрываліся супярэчнасьці, узьнікліся пры падганяньні тэорыі пад практыку. На ІV-ым пленуме ЦК ВЛКСМ тадышні першы сакратар В. Сямічастны ў гэтым пытаньні заявіў:

«Жывыя спрэчкі сярод моладзі паўляюцца на кожным кроку — дома, ў інтэрнае, на вуліцы. Але вядуцца яны

часта бяз нас, бяз нашага ідэйнага ўплыву. А мы павінны памагаць у спрэчках перамагчы тым, чые гледзішча правільнае» («Комсомольская Правда», 26. 2. 1959).

Нехаценьне савецкай моладзі прыймаць на веру тэарэтычныя хітрыкі тэарэтыкаў камунізму, навет калі яны і праклямаваныя Хрушчовам, і ўсё сільнейшае патрабаваньне высьсьненьняў, канкрэтызацыі, довадаў прывялі Хрушчова да раздрэжненасьці. На чэрвенскім пленуме ЦК КПСС у 1959 годзе ён асудзіў практыку, калі на заводзе

«... выпускаецца бракоўная дэталь, а вы ў той час чытаеце лекцыю аб пабудове камунізму ў нашай краіне... вы прапануеце на першым пляне паставіць чытаньне лекцыяў аб тым, якое будзе ў чалавека думаньне за сто год пасля перамогі камунізму. Гэта, праўда, дасканалая лекцыя, і не зразумейце янае так, што я супраць добрых лекцыяў, але мы з такімі дакладамі й лекцыямі можам пачакаць гадоў пяндзесят або востемдзесят» («Правда», 2. 7. 1959).

Такім чынам, з аднаго боку, кітайскія экспэрымэнты вымагаюць ад савецкага кіраўніцтва далейшых практычных або хоць-бы тэарэтычных крокаў. з другога боку, савецкая моладзь, якой Хрушчоў прапануе будаваць камунізм і жыць пры ім, хоча ведаць, што яна будзе і як канкрэтна будзе выглядаць той лад, у якім ёй прапануецца жыць.

Агульны хаос павялічваецца яшчэ й розьніцай пунктаў тледжання на камуністычную будучыню ў васьродзьдзі тэарэтыкаў. Вальшыня зь іх з асьцярожнасьці стараецца не ўдакладняць праблемы камуністычнага ладу, некаторая частка займаецца ў карысьць Хрушчова тэарэтычнымі апэрацыямі ў пляне рэвізіі марксізму, а некаторыя выступаюць з радыкальнымі тэарэтычнымі прапановамі.

На асаблівую ўвагу ў гэтым пытаньні заслугоўвае праца акадэміка С. Струміліна «Рабочы быт і камунізм», нядаўна выдздзеная асобнай брашурай і надрукаваная ў журнале «Новы мір» (№ 7, 1960). Па-першае, напісаная яна найбольш дзпаным і заслужаным савецкім статыстыкам і эканамістм; па-другое, яна не адказвае тэарэтычным вывадам многіх выдатных маладых савецкіх вучоных і, па-трэцяе, яна, падаючы чытачу скрайна артадаксальны абраз будучыні, ня можа не павялічваць хаосу ў галіне канкрэтнага вызначэньня будучага камуністычнага грамадства і не ўзмацняць ужо існуючага фэрмэнту ўмак.

У утапічнасьці Струмілін перасыцінуў навет тэорыю фаланстараў, сфармуляваную больш ста год таму Шарлем Фур'е. І пастуляты пабудовы новага камуністычнага грамадства, і вывады, вызначаючыя яго будучае разьвіцьцё, у Струміліна ўзапраўды няжыццёвыя й няверагодныя. У вагульных рысах зводзяцца яны да наступнага.

Шлюбны зьвяз, абсанаваны на любові, гэта — «гэгаім удаваі». Далёка ня кажная сям'я мае права выходваць сваіх дзяцей; дастойнымі сябрамі грамадства могуць быць дзеці, выхаваныя толькі самым грамадствам, дзеля гэтага, на сям'ю ў будучым грамадзтве будзе ўзложанае заданьне толькі радзіць дзяцей. Пасьля нараджэньня дзеці паступаюць вылучна ў ведаьне грамадства:

«Кажны савецкі грамадзянін, ужо выходзячы з радзільнага дому, атрымае накіраваньне ў дзіцячы ясьлі, зь іх — у дзіцячы сад з кругласутачным утрыманьнем або ў дзіцячы дом; затым — у школу-інтэрнат, а зь яе ўжо адправіцца з пупёўкай у самастойнае жыццё — на вытворчасьць або на далейшую навуку паводля выбранай спецыяльнасьці».

Маткі могуць «заглядваць да сваіх дзяцей «толькі разоў, колькі гэта падугледжана заведзеным рэжымам». У дзіцячым доме ў дзяцей не павінна быць **собскіх** цацак, атрыманыя ад бацькоў ласункі павінны йсьці ў вагульны кацёл.

Такім чынам на працягу бліжэйшых пакаленьняў «... ранейшая сям'я ўсё звужаецца да найбольш, пры ўсіх умовах, моцнай — шлюбнай або няшлюбнай, але неразьдзелнай, датуль, пакуль яе зьвязваюць ніці любові — сямейнай пары. А калі й такія вузкія сем'і будуць уважаць ужо няякітазгодным траціць масу працы на відзеньне ў сябе, усяго на дваіх, самастойнай дамашняй гаспадаркі, дык тым самым і сям'я наагул, як гаспадарская камсрка, зьліваючыся зь іншымі й перарастаючы ў вэлікі гаспадарскі калектыў, распаўсюіцца ў складзе будучай бытавой камуны».

Аўтар цьвердзіць, што пры жыццці бліжэйшых пакаленьняў савецкае грамадства будзе складацца з бытавых і вытворчых камун. Кажная такая бытавая камуна будзе складацца з 2—2,5 тысячы камунараў і толькі пры асабліва буйных прадпрыемствах лік камунараў можа даходзіць да 10 тысяч. Бытавая камуна будзе жыць у спецыяльна пабудаваным «архітэктурным ансамблі», які будзе складацца з 3—4-ох этажных будынкаў. у цэнтры якіх будзе знаходзіцца прадпрыемства камуны. У гэтым жа «ансамблі» будуць памяншачца і ўсе ўстановы бытавога й культурнага абслугоўваньня (грамадзкая кухня, сталовікі, пральні, цырульні, залі самадзейнасьці й інш.). На першым этажы будуць знаходзіцца памяшччэньні абслугоўваньня, на другім — памяшччэньні для дзяцей і старых, вышэй будзе жыльё параў, а яшчэ вышэй павінна жыць моладзь. Струмілін заяўляе, што **сярэдні** савецкі горад будзе складацца прыкладна з 15-ці тысяч камун, г. зн. будзе мець 30—35 тысяч насельніцтва й займаць прастору ў тры квадратных кілямэтры. У такіх гарадох «ад акраіны да цэнтру можна

(Заканчэньне на 3-эй бач.)

На парозе новай замежнай палітыкі ЗША

(Заканчэньне з 1-й бач.)

стычным Кітаі. Урад Айзэнгаўэра не дацярэўвай праблемаў, якія ставіць Кітай, і разглядаў яго з гледзішча на небяспеку камунізму. Але ў практыцы Кітай мае так-жа й імперыялістычныя традыцыі.

Апошнім часам сярод палітыкаў Дэмакратычнае партыі што раз часцей падчыркаваецца небяспэка з боку камуністычнага Кітаю, да якой Амэрыка павінна быць належа на прыгатаваная. У сувязі з гэтым трэба лічыцца з тым, што новая адміністрацыя будзе на дачыненьні зь Кітаем зьвяртаць шмат большую

Гістарычная Місія Беларускага Народу

(Заканчэньне зь 1-ай бач.)

ня было фармальнага абвешчаньня Урада БНР вайны балышавіцкаму ўраду, — ня мае значьня.

Служакя вайсковая акцыя супраць балышавіцкае арміі, якая ў шмат разоў перавышала нашу Брыгаду й колькасна й з гледзішча вайсковага абзрэньня, адбывалася ад 27-га лістапада па 31 сьнежня. Шэсьць тыдняў няроўнага змаганьня — ці-ж ня ёсьць гэта праявао запраўднага ўмельства ваяваць і гераізму?

У гісторыі беларускага народу, адылі, зьява гэтая ня была першаю. На працягу вякоў колькасна меншыя беларускія адзінкі ні раз выступалі супраць дужэйшага ворага й перамагалі. Перамаглі й Слуцкія Паўстанцы. Праўда, яны не маглі парадзіць фізычнай перавазе чырвонае арміі, але прыклад іхнае наважанасьці й адвагі стаўся нагхненнем для будучых беларускіх пакаленьняў і яны, бясспрэчна, перамаглі духам.

Гэта трэба памятаць. Бо Слуцкія Бойны Чын — напэўна не апошні ў нас. Сьняняшняя балышавіцкая Расея нічым ні розьніцца ад свае панявольніцы й на-стаўніцы Залатое Арды й дух імперыялізму «збйральнікаў рускае зямлі» — маскоўскіх князёў ці пасьлейшых імператараў з дому Раманавых, кіруе й сьняняшняю крэмлёўскаю клікаю. Во ці-ж ня збудаваў Ленін сваю чырвоную імперыю на праліцыі мора людзкае крызі, ці-ж не ўзыйшоў на маскоўскі пасад

Яшчэ пра зьнішчаньне гісторыі нерасейскіх народаў

У папярэднім артыкуле мы крануліся тых мерапрыемстваў, якія ажыццяўляюцца Масквой з мэтай ліквідацыі гістарыяграфіі й нацыянальнай гісторыі нерасейскіх народаў Савецкага Саюзу. У сувязі з гэтым трэба парушыць прычыну, ідэялягічныя падкладкі й накіраванасьць гэтае маскоўскае рэакцыі.

Бязумоўна, галоўнай прычынай, якая піхае Маскву на шлях зьнішчэньня нацыянальнай гісторыі нерасейскіх народаў, ёсьць нацыянальны супраціў гэтых народаў, які ў васаўным чэрпаецца з пазнаньня гістарычнага мінулага. Як-бы не хвалывалася нацыянальная гісторыя народаў, яна ўсё-такі захоўвае тыя ці іншыя звесткі пра народ, а гэта ў сваю чаргу выклікае далейшыя зацікаўленьні, выпрацоўвае нацыянальную сьведамасьць. Тым больш гэта адносіцца да працаўнікоў культуры, асабліва гісторыкаў, якія найбольш сустракаюцца зь мінулым сваіх народаў. Хоць яны й змушаны ўліваць гісторыю сваіх народаў ў «расейскую плынь», аднак у працэсе падбору матэрыялаў для сваіх хвальшывак яны ня могуць ня сутыкнуцца зь гістарычнай праўдай, зь сьведамым маскоўскім рабаўніцтвам. Апошняю патэнцыяльную загрозу маскоўскаму каляніялізму Масква намагаецца зьнішчыць ізь зьнішчэньнем нацыянальнай гісторыі.

Ідэялягічная падкладка гэтага барбарызму прыводзіцца тая, што быццам-бы партыя імкнецца ўздавоўваць савецкае грамадства ў духу «сацыялістычнага інтэрнацыяналізму», зьнішчыць апошнія парогі да «камунізму». Цынічнае апраўданьне, бо даволі ведама нашаму чытачу, што гэтае «ўзгадваньне» ажыццяўляецца ў Савецкім Саюзе ў духу патрыятызму расейскага народу, на асновах самае жудаснае каляніяльнае палітыкі.

Як не парадаксальна, але на зрэалізаваньне гэтае задумы як-бы піхае Маскву паступовае ўсьведамленьне на Захадзе і ўва ўсім вольным сьвеце загрозы маскоўскага імперыялізму й калянілізму. Масква ўважае, што шляхам зьнішчэньня нацыянальнай гістарыяграфіі, а затым і нацыянальнай сьведамасьці нерасейскіх народаў, яна зможа, па-першае, задушыць голас панявольных ёю народаў і, падругое, гэтым задушэньнем голасу падсавецкіх народаў зможа разрадзіць атмасфэру падазрэньня на-вонках.

У вагульным пляне свайго супрацьдзеяньня ўнутры Савецкага Саюзу, апрача ўспомненых мерапрыемстваў па ліквідацыі гісторыі нерасейскіх народаў, практуецца шалёнае нацягваньне гэтае гісторыі на расейскі капыл. Вонках Савецкага Саюзу прадугледжваецца ўзмоцненая змаганьне з «буржуазнымі выкрыўленьнямі» гісторыі СССР і падсавецкіх народаў, а таксама навадненьне вольнага сьвету «праўдзівай навуковай» гістарычнай літэратурай з «праўдзівай», як гаворыць Масква, гісторыяй падсавецкіх народаў і зь гісторыяй савецкага «сацыялізму».

У сувязі з гэтым узьнікаюць новыя праблемы перад савецкай гістарычнай навукай, галаўнейшыя зь якіх наступныя.

У першую чаргу ідзе так зvanaе абгрунтаваньне «гістарычных» правоў Расеі й расейскага народу на панаваньне над нерасейскімі народамі, што ўвайшлі ў склад расейскай імперыі. Прычынаў для гэтага знайшлося многа. Папершае таму, што расейскі народ «мае права» на гістарычнае й дзяржаўнае існаваньне ды збясьпечыць гэтае сваё існаваньне. У довад тут прыводзяцца й «законамернасьць» разьвіцця дзяржаваў, і «эканамічныя», а не шавіністычна-палітычныя, прычыны росту гэтых дзяржаваў, і чыста нацыянальныя інтарэсы, што быццам-бы можа быць вылучана зь гісторыі другіх народаў. Падругое таму, што Расея й расейскі народ прыносілі й нясуць падбітым народам не каляніялізм, але нацыянальнае й сацыяльнае вызваленьне, што яны зьяўляюцца «заступнікамі пакрыўджаных народаў» (?!). Патрэбіце таму, што расейскі народ з прыроды свае зьяўляецца «перадавым», найбольш «прагрэсыўным» і «культурным» народам. Ён першым стварыў рай на зямлі — «сацыялізм», а таму пакліканы гісторыяй панаваць над другімі народамі. Чыста нацыстоўская тэорыя пра «вышэйшых» і «ніжэйшых» людзей, але што-ж зробіш, калі Масква хварэе на падобную заразу. Гэтая рыса расейскага народу й Расеі заўсёды праяўлялася й у мінулым.

У сувязі з гэтым увага савецкіх гісторыкаў павінна быць зьвернута на выяўленьне й абаснаваньне так званае «прагрэсыўнасьці» прылучэньня нерасейскіх народаў да Расеі. Гэтую пытаньню ўжо шмат прысьвечана «гістарычных» працаў, што зьявіліся нядаўна на нутраным савецкім рынку; над ім у васаўным працуюць цяпер усе гісторыкі нацыянальных рэспублік. Далей, савецкая гістарычная навука, калі яе толькі можна назваць так, павінна канчаткова ўстанавіць, што нацыянальнае пытаньне даўно вырашана ў Савецкім Саюзе й вырашана ў карысьць нерасейскіх народаў. Тым больш, яна павінна засьветчыць перад народамі ўсяго сьвету, што савецкае вырашэньне нацыянальнага пытаньня зьяўляецца «самым разумным» і мусіць стацца прыкладам для ўсіх бяз выключэньня народаў.

Крыху ня вяжыцца з успомненай «прагрэсыўнасьцяй» царскай каляніяльнай палітыкі, але савецкія гісторыкі мусяць выступіць супраць атаесамленьня на Захадзе царскае й савецкае нацыянальнае палітыкі, царскага й савецкага каляніялізму. Яны мусяць таксама змагацца з канцэпцыямі заходніх гісторыкаў, якія лічаць, што крыніцай савецкага каляніялізму й агрэсіі, крыніцай цяперашняга маскоўскага тагалітарызму й дэспатызму, крыніцай сьняняшняга падсавецкага нявольніцтва служаць расейскія навькі, запазычаныя ў Татара-Манголаў, у палітыкі Івана Грознага і Пётры Першага. Ведама, гэтага змаганьня ня было-б, калі-б заходнія гісторыкі, як гэта з прыкладам заходніх камуністычных падпявал, размалёўвалі савецкі рай ды выказвалі захапленьне зь гістарычнага «генію» расейскага народу. У Савецкім Саюзе так і робіцца, дзе іваны грозныя і пётры першыя выступаюць як нацыянальныя героі ня толькі расейскага народу, але й другіх панявольных народаў. Што-ж тычыцца прымітыўнасьці й брутальнасьці савецкага нявольніцтва й каляніялізму, дык тут Масква шмат аперадзіла сваіх прашчараў. Адным словам, расейскі дух прагрэсуе назад, ён ня толькі што дае аб сабе знаць, але й разьвіваецца да перапоўненых берагоў.

Аднак, захопленая сваей «гістарычнай» роляй, Масква працягвае вышукоўваць у незавідным засеку свае гісторыі «прыклады» й «асновы-асноў» людзкога прагрэсу, «агульныя» й «аб'ектыўныя» законы гісторыі людзтва. Тут яна знаходзіць і «супольнасьць» гістарычнага разьвіцьця эўрапэйскіх народаў і народаў усяго сьвету, і гістарычную місію Расеі, пачынаючы ад Кіеўскай Русі (Расея — гэта працяг гісторыі Кіеўскай Ру-

(Заканчэньне на 3-эй бачыне)

Ф. Купаль

Язэп Каранеўскі

Літаратурны Дадатак

З паэтычнага багацця Натальлі Арсеньневай у Слуцкую Гадавіну

Съвет на ахвярніку усцяж ахвяры паліць.
Паўзе пурпурны дым паўзь месцы, паўз шляхі...

Не насумуешся па тых, каго ня стала,
ня хопіць дзён аплакаць сяння ўсіх.

Чырвонымі слязьмі скрывавілі рабіны
дарогі ў далячынь...

Каб нагарнуць, набраць аж прыгаршчы тых сьлёз пячучых і палынных, асыпаць ім наш народ, наш горкі край!

Лынуць крывёй яны, лынуць смалой гарачай на душы, спапяляць сасмаглую кару, што атуляе іх...

Але — найгоршым плачам ня купіцца усё-ж зварот у Беларусь! Таму — няхай ідуць дажджы крывавых ягад.

Не апалошчам мы у іх ні рук ні душ.
Змагацца за свой край, за супакой, за радасць —

наш кон...

Відаць, так нам судзіў ён нараду.

1944 г.

ЛІСТАПАД

Дагараюць, таюць сьвечкі ліпаў... Восень. Кроплі воску — ліст — услалі мох. Хоць тугі у госьці мы ня просім, тут яна...

і тужыцца само. Хутка зноў рудое зрэб'е змроку лістапад пачне вакол сьцяліць зноў успомнім мы (ня зьняць урокаў) змагароў, што зьлеглі у зямлі. І ня раз павесмам зьвіснуць рукі, на расьніцах сьлёзы зацвітуць. Ды ня сьціхне сэрца мерны стукат і змаганьне з доляю — і тут. Наліюцца наклееццю вясновай і яны калісьці, родныя палі. Ласкавейшае для нас кон знойдзе слова, хай за тое, што ў распачы па сынох, па згубленых братоx, мы жыцця ня выплакалі ў плачы, ня зыйшлі з гасьцінцаў у быльнёт. Дагараюць, таюць сьвечкі ліпаў... Восень. Кроплі воску капаюць на імхі... Перад намі — ходаньне ізь лёсам, новы боль,

і новыя шляхі. 1947 г.

МЫ ЙШЛІ...

Тула штось глуха ноч, сьляпая, чорная. Чарнейшыя — ці ёсьць у лістападзе?

Да гэткай цемры золкай ня прыгорнешся... Гарнуўся ўсё-ж і той і гэты — што-ж парадзіш?

Каторую пару брылі мы нясупыннаю, нярадаснай хадой ад кусту да куста. І найжвавейшыя жадалі ўжо хваінамі нязрушнымі навечна тут прыстаць.

Мы йшлі, ня здэіўшы таго, што ў зыркім полымі гарачае крыві зрадзілася, цвіло. Затое ў клёнах, восеняй аголеных, за намі паланела роднае сяло. Мы йшлі, а нашы слуккія сасоньнікі тулілі нас бязрадна ў туманы. Мы йшлі...

Ды не на Ўсход, у вязь старое хронікі уплесьці новы чып... Ішлі на Захад мы... Ці помніў хто, што накш нядаўна сэрцы біліся, што накшы правадыр, ня боль глухі, нас вёў? Крывавілі шляхі апошнімі рабінамі і першаю юнацкаю крывёй?

Тула штось глуха ноч, сьляпая, чорная. Чарнейшыя ці й ёсьць у лістападзе? На душаў дно, на восенскія ворывы асеньні. золкі сум залою падаў. А мы —

ішлі, ішлі, ішлі, хаваючы ратуючы гадоў апошніх жменю. Ішлі на Захад мы... Няхай... То дачакаемся: завернем на Ўсход і мы і наша зьмена. 1947 г.

ЎСІХ ПАМЯТАЕМ МЫ

Як адыйходзіць хто ад нас, — із сумнай пакорай мы яго вядзем у нябыцьцё. Ці ён адзін адведаў крыўд і глуму, быў на зямлі чужынцам і гасьцём? Усё-ж мінае:

срыбныя туманы і жоўты жаль асеньніх вечароў, надзеі маладыя нашых раньняў, і год даўгіх раз — гора, раз — дабро... Адлі у шэрыя сутоньні лістападу тугою трапяткой мы ўсё-ж усе гарым і трызны залатыя ў сэрцах ладзім тым, каго у песнях клічуць «змагары». У сініх сасьнякох айчыны несмяротнай за шчасьце ейнае яны тады ляглі... Кладуцца і цяпер, крадком, у вадзіноце, і дзе канцы — ці скажа хто й калі?

Ўсіх памятаем мы... Нас паліць успаміны і прыйдзе дзень —

мы ўспыхнем, як зьнічы. За змагароў, за лёс таптанае радзімы не паміраць,

мы жыць паймкнем у далячынь! 1948 г.

НАД ПАЎСТАНСКОЙ МАГЛАЮ

Кастрою срыбнаю прысыпаны кусты. Кранешся —

і кураць густым і белым дымам... Тут пахаваны, кажучь, хтосьці з тых, што аддалі жыццё,

каб жыць магла Радзіма. Зацерлі золь, слата няўзнак імёны, год. Із наспай роўнае ўзьнялося пустазельле. Ды запыні, спытай абы каго: «Жывыя — скажа ўсьлед — хай целы і сатлелі»!

Крыжы стаяць, няхай — пацпенчылі яны. Ці-ж лёгка несьці год важкіх і чорных

ношу? Ня ў памяць пэўна й ім, каго тут кон спыніў,

ні колькі іх зьлягло,

вясёлых і харошых... Ці йшлі яны у бой ізь песняй маладой, ці доўга несьлі боль, аж палі гэтта ніцма, ці на Дзяды мядзяныя, увосені,

зь бядой прыйходзіць хто па іх паплакаць,

памаліцца? Ці горка ім было як зьнічкі дагараць, ледзь да прысягі Бацькаўшчыне ўзьняўшы рукі,

ці ведаюць яны, што за народ, за край крывавяць скрозь яшчэ браты, сыны ды ўнукі?

Ці звоняць з году ў год ім звонкія лісты і «памяць вечную», і «са сьвятымі»? Ці знаюць —

не памрэ ніхто й ніколі з тых, што аддалі жыццё, каб жыць магла Радзіма?

Ідучы за Яе у нямінучы бой, як сьцяг, ахрышчаны крывёю,

кожын змагар іх памяць панясе з сабой... І — пераможам! 1952 г.

ВЫ ПАЙШЛІ ПАМІРАЦЬ

«Мы пайшлі паміраць» каб жыла

Беларусь». Гэтак звалася драма, якую прад сьветам вы зайгралі тады (ападаў напару

лістапад і на вецьце, на рунь, і ў разоры)... Вы зайгралі «на біс» бяз суфлёраў, бяз рад, бяз куліс, бязь кінкетаў,

— дзіўныя акторы. Рэквізыт ваш быў просты:

рызман палявін паабапал, пры ўзьлессі — гасьцінец сацьмелы, шчыльна ўбіты ў шчыт ельніку месяца

клін, золь на вейках, сівы, важкі подал шынэлі, жменя куль, трохлінейкі рамень праз руку і бандаж у крыві —

бел-чырвоны і белы. Трыццаць ночаў і дзён вы гулялі... Адны... І ніхто, ані хто вам ня біў у далоні, хоць гучней раз у сто, як званоў перазвон, сэрцы нечыя білі вам там, па над лоняй недатканых красён. перасталай дзяжой, колкай голкай, што ў шво, за сьлязіма,

ня лучыць,

над калыскай, ставочнай паўночай ужо, неспакойна вам білі, балоча... Але ўпойны, салодкі быў смак перамог, сьпеў крыві, маладая, узлётная радасць! Дык і гралі вы зь верай, што ўрадзім,

што Бог... ды крыжы, што гужамі над пражай дарог прарасьлі:

што каханьне... Гралі вы, ажно роем дапалі мяжы, ўжо ня воі тады, а трагічныя здані, аж халілі сьсінелыя вусны вады з набрынялай счарнелае Лані... Тут —

далі вам заслону і вы перайшлі Рубікон свой няслаўны, а гэткі славуты, каб, як здаўна, зноў кону пытацца: «калі»? неабутыя.

шчасьце тачаць для абутых, верадзіць вашай верай людзкія вульлі, ў рукі хухаць, у пясыці... й маўчаць,

хоць баліць у замкнёныя стукацца дзьверы. Мігусь год, стырты спраў прытрусілі крыжы, што над пражай дарог, папрысушвалі

раны...

Але чын «тых, што йшлі паміраць» будзе жыць аж ня кінуць хінуць між збажын, на сьвітаныні

пакаленьні калені ў крыві, у гразі, прад табою, сьвятою, Айчына, аж ты, Маці, гаркіх не сцалуеш сьлязін зь вейкаў, вуснаў ды ранаў

змаганьніка — сына.

1956 г.

З нагоды 550 гадавіны Грунвальдзкай бітвы

Дыпляматычны талент Вітаўта перад Грунвальдзкай бітвай (Працяг)

Актыўнасьць Крыжакоў.

Пагром Маскоўшчыны Татарамі, неакрэсьленасьць Вітаўтавай рэакцыі ў Жамойці — давалі большую сьмеласьць Крыжаком у іх агрэсыўных плянах. Яны ўзмоцнілі націск на прысудзіў быў іх Польшчы. Зачынілі шчыльна граніцу з Польшчу ды інтрыганства між Вітаўтам і Ягайлам, каб іх павсарыць. Занялі таксама Дрэздэнка і Санток, хоць Вітаўт прысудзіў быў іх Польшчы. Зачынілі шчыльна граніцу з Польшчай і Ліцьвой. Пачалі актыўней прабівацца ў Мазуршчыну. Вітаўт бачыў, што Крыжакі хочуць адарваць Мазуршчыну ад Ліцьвы. Таму ён інтэрвэўное ў гэтай справе, заяўляючы свае правы на Мазуршчыну ды на тое, што землі за Бобрай патрабуюць яшчэ ўзаемнага ўпарадкаваньня. А каб зламаць крыжацкую тарговую блякаду Ліцьвы, Вітаўт просіць в. Майстра вылазычыць караблі ды прапусьціць праз Прусы транспарт збожжа з Польшчы ў Ліцьву. Крыжакі на гэта згадзіліся, каб пасыла магчы налажыць сэквэстр на літоўскі транспарт ды гэтым націскаць на Вітаўта.

Крыжацкія торгі ў справе Жамойці.

Пад шум «дабрадзейства» свайго з пропускам транспарту збожжа ў Ліцьву, Крыжакі пасылаюць сваіх паслоў у Коўню да Вітаўта на палітычныя торгі. Вітаўт сам сустрэў Крыжацкую дэлегацыю па-за мурамі места ды прыняў яе з усімі пачотамі. Галоўнай справай была Жамойць. Крыжакі націскалі, каб Вітаўт забраў сваіх 250 літоўскіх баяраў. Вітаўт не хацеў гэтага зрабіць, а таксама не хацеў згадзіцца на закрыцьцё граніцы між Ліцьвой і Жамойцяй. Перамовы вяліся ў войстрым тоне з абодвых бакоў. Вітаўт быў расстроены й абу-

раны асабліва, калі Комтур Брандэнбурскі Сульцбах прыпомніў яму патройную зраду Закону.

Каб паказаць сваё абурэньне, Вітаўт зараз-жа паслаў ганцоў да в. Майстра, рубам стаўлючы справу, ці Крыжакі хочуць вайны ці міру? Відавочна, Вітаўт хацеў маланкавай пастановай узьняць перапалох у Крыжакоў, ды гэтым паўстрымаць іхнюю акцыю ў Жамойці. Але хітрыя Крыжакі ведалі Вітаўта. Яны ня выявілі ніякага перапалоху, а ў сваім адказе ў дыпляматычным спакойным тоне паўтарылі ўсе абвінавачваньні Ліцьвы адносна Жамойці, а каб не паліць усіх мастоў — далі пісьмовы дазвол на перавоз збожжа ў Ліцьву з Польшчы.

Вітаўт зразумеў, што справу Жамойці можа вырашыць толькі меч і што гэтай справы нельга надоўга адкладываць, пакуль Крыжакі там належна не ўмацаваліся.

Дыпляматычныя захады Вітаўта.

Патрэбны аднак быў некаторы час на ваенныя падрыхтаваньні, а гэта значыць, трэба было даць некаторы адбой напружаным адносінам.

«Дарагі Майстру, — піша Вітаўт, — ты просіш нас, каб мы ня бралі так да сэрца словы Комтура, каторымі нядаўна нас зьняважыў. Пэўне-ж ён мусіў мець нейкія прычыны, што зьвярнуўся да нас з гэтакімі сьлавамі. Можа дадумаўся, быццам мы супраць Закону складаем нейкія варожыя пляны, або зноў Закон мае гэткія адносна нас. Можа ўявіў сабе, што мы хочам павсарыцца з Законам і маем супраць яго зрадніцкія намеры. Сам ты, Майстру, можаш бачыць, ці нам магло быць прыемна слухаць падобныя словы, навет калі яны былі сказаны ў добрай веры. Што тычыцца Жамойці. аб каторай кажаце, быццам нашыя людзі мелі яе непакоіць, даеце нам прыклад аб вугорскім і польскім каралю Людвіку, каторы меў нам адступіць Добрынь пад умовай, што кажны год будзеце мець сокала ў дані, нічога больш. Я, прызнаюся, гэтага прыкладу зусім не разумею, да чаго ён адносіцца. Але што

тычыцца нашых падданных, каторыя маглі-б рабіць у Жамойці шкоды й непаладкі вашым, то прашу вас, будзьце ласкавы кажны раз нам іх перадаць, а мы іх пакараем, як нарушальнікаў парадку. Калі гэтага ня зробім, можаце тады нас падазраваць у варожых намерах.

Паведамляеце нас, нібы мы дрэнна прынялі вашага маршалка Закону, прысланага да нас у пасольстве. Вось-жа калі ён прыбыў да нас, мы выйшлі насустрач яму асабіста аж да рэчкі Нэрге, узялі пад руку, завялі ў замак, запрасілі да стала. Выявілі яму прыязьнь і ўшанавалі яго як найлепш ды запрасілі другі раз да стала, але ён ня прыняў запросінаў, а мы пайшлі за яго воляй. Ня ведаем, у чым мы нарушылі гасьціннасьць адносна маршалка. Аднак просім вашу дастойнасьць, будзьце ласкавы нас павядоміць дакладна, у чым мы выступілі супраць вашага маршалка, каб мы маглі ведаць пры падобнай нагодзе, як маем трымацца, калі прыдуць вашыя паслы.

Перасьцерагаеце нас, каб злосьцю не псавалі сабе крыві, бо нядоўга патрывае прыязьнь паміж намі, дык непатрэбныя словы злосьці. Просім вашу дастойнасьць, будзьце ласкавы, выясьніць нам, у якім гэтта значаньні вы казалі такія словы? Я нічога больш ня маю, як толькі тое, што між намі яшчэ трывае прыязьнь і добры мір, а нат не дадумаюся, нібы між намі ненадоўга патрываюць такія адносіны. Урэшце паведамляю вас, што я паслаў да Лецка, згодна з нашымі ўмовамі па беглых зь Ліцьвы, каторыя да нас паўцякалі, але ваш тамтойшы ўраднік адправіў маіх паслоў зь нічым, паклікаючыся на Закон, нібы ў гэтай справе ня было ніякага загаду. Уканцы дзякую вашай дастойнасьці за дазвол нам дадзены, каб можна было наняць вашыя караблі ў Торуні для перавозу збожжа, каторае нам даў польскі кароль. Просім вас, павядомце вашых ураднікаў у Торуні аб гэтай вашай волі, каб як толькі прыбудуць туды нашы паслы, было ведама, як да іх адносіцца» (Код. эп. Вт, б. 173).

Ліст гэты, авеены ўражаньнем «шчырасьці», выклікаў у

І хрысьцячы мяне агнём...

ВЫЗВАЛЕНЬНЕ

Збамбілі ля турмы увесь квартал — і я пайшоў у сьвет раскутым. Як радасьць для сябе, вайну я прывітаў радкоў маіх лірычнейшым салютам.

Стаяў такі празрысты дзень, маўляў на ўзмор’і пенай вымыты салёнай! Я цэлы сьвет багаслаўляў затым, што быў я сам багаславёны.

Маліўся сіле сонца агнявой і дню, што лёс мой перайначыў. Я самалёту кажнаму над галавой жадаў найлепшае удачы.

Як звязаныя ніцямі душы, у лёце ня гублялі яны згоды. І крыльле іх у сонечнай вышшы гарэла водблескам мае свабоды. 1960 г.

ЖЫВЫ УСПАМІН

Засумаваў я па табе, радзіма, па недаступнай па тваёй красе. Кудысьці адыходзіш ты ўсё міма і забываешся, даруй мне, пакрысе.

Цябе я пакідаў, я думаў, не надоўга — празь месяц, праз другі вярнуся зноў. Але цягнік далей мяне ўсё тоўхаў: як назнарок — назад ня йшоў.

Я чуў — варочалася глуха зацятаю вайной зямля. У мятусьліва-неспакойным руху, што мне рабіць — падчас ня ведаў я.

Агнём твае мігалі вейкі у сучемках, за рысаю зямной: Ты, хрысьцячы мяне агнём, наведкі разьвіталася сполахам зы мной.

І сумаваў, і плакаў я, і верыў, і гневаўся — іду бязь бітвы, так. Дармо, што я ня быў жаўнерам, я сэрцам вычуваў гарачыню атак...

Я пакідаў цябе да хуткага спатканьня і ня зьбіраўся у дарогу назусім... Цяпер шкадую, што на разьвітаньне «Бывайце» не сказаў усім...

З часоў шчымлівых тых, яскравых прайшло ўжо колькі год! А мы іх беражэм, як славу, як найвялікшы наш паход!

Засумаваў я па табе, радзіма, сум сівіць галаву. Ты адыходзіш некуды, як быццам міма, Хоць я табою і живу. 1960 г.

ПАЭМА ПРА БАЦЬКАЎШЧЫНУ

Шмат на сьвеце ёсьць вокан-краін, што глядзяцца у неба далінамі, роўнядзяй, сінью вазёр,

але ёсьць на сьвеце краіна адна , што глядзіцца вачьма маімі — гэта Бацькаўшчына мая.

Быццам лёгшы наўзныч — тварам да неба — яна моліцца ў сіняву і просіць ратунку. Удзень яна млее на сонцы, а ўночы — над ёй вышыня зорамі сьхіляецца, як маці над калыскай.

Бацькаўшчына, ад мяжы да мяжы Ты глядзіш вачьма сваім, мне-ж здаецца — што гэта і вочы мае...

Калі Твая кукавала зязюля, адбівалася гэта у сэрцы маім, і зязюля наведкі маёй засталася.

Калі Твае лясы таямніча шумелі уночы у маёй душы паднімалася ,сьпела натхненьне,

што вяртаў я табе назад — з удзячнасьці да Цябе — вершам, паэмай.

На мяне Ты глядзіш зь вякоў, і я бачу Цябе ў вякох, як-бы ў тых вякох быў я разам з Табою.

Вясной ад хваляваньня жытоў замірала сэрца, шчыміла,як радасны боль. На Цябе я глядзеў, як малое дзіця, і Ты радвалася маёй прастэчы.

Ня высыхала мая сьляза, як мяне ад Цябе забралі, — ці смуцілася Ты па мне хоць крышку? Зязюляй, Лясамі. Жытамі?

Ці гатова была за мяне заступіцца, як мяне штыхом падпіралі? Ці балела Табе, як мяне калолі, гналі і білі?

А я чуў Твае раны, сьлёзы і гора.

Шмат на сьвеце ёсьць вокан-краін, што глядзяцца у неба далінамі, роўнядзяй, сінью вазёр.

Але ёсьць на сьвеце краіна адна. што глядзіцца вачьма маімі — гэта Бацькаўшчына мая.

Засталіся вочы мае — сьвятло маё — там, тут яны нічога ня бачаць, часам толькі ў неба зірнуць, каб зраўнаць, ці такое як там, на радзіме.

Мне здаецца, што там я прарос вачьма: імі ў неба глядзяцца шкельцы нашых усіх вазёр, сенажаці — краскамі яркімі жоўтымі, сінімі.

Ад маіх вачэй сьвет гарыць над Табою, белы сьвет, што успыхнуў, як я нарадзіўся —

гэтым сьветам Тваім цэлы сьвет я меру. Твае травы зь зямлі прарастаюць маімі вушамі і — тырчастыя — слухаюць цэлы сусьвет, ноччу — белую музыку зор.

Твае лясы стаяць на маіх грудзёх, быццам на вялізнай купіне; закалышацца дрэвы — уздымаюцца грудзі мае.

А Тваё стагнаньне мне й тут стогнам маткі маёй аддаецца.

Шмат на сьвеце ёсьць вокан-краін, што глядзяцца у неба далінамі, роўнядзяй, сінню вазёр,

але ёсьць на сьвеце краіна адна, што глядзіцца вачьма маімі — гэта Бацькаўшчына мая.

СУРОДЗІЧЫ МАЕ...

Суродзічы мае!.. Ды голас мой пачуеце вы, шчыры і адданы? Як жораў, кружыць ён над галаю зямной, бясьсільна звонячы у вашыя кайданы.

... Цяпер тут ноч, і я пішу ў цішы захоплены свабодай выяўленьня — пра ўсё, што выспела ў маёй душы і што згаджаецца з маім сумленьнем.

Вядомыя мне вашы думы й сны, як-бы расталіся мы толькі ўчора... Я чую тут шчэ пах сасны і багуну, і агад, і чабору.

Палянаў водыр мляўкі і пчалы бзумклівы гуд на сонечным пакосе... Ну, як ня скласыць свае хвалы аб тым, чым раз дыхнуць мне давалася?

... Цяпер тут ноч. Ды голас мой ці чуеце вы, шчыры і адданы? Як жораў, кружыць ён над галаю зямной, бясьсільна звонячы у вашыя кайданы. 1960 г.

СЬЛЕДАМ ЗА ПЕСЬНЯЙ

Каму ўсе радасьці жьцця, лірычных песень згукі, — не для пацехі й забыцьця — мне песня дадзена для мукі.

Турэмшчыкі аднойчы на зары забачылі яе: ад мукі — стаіць пакорлівая на двары і ззаду звязаныя рукі.

Хацела стуль яна ўцячы — ірвалася з-за крат акордам. На допшыце ўначы — лірычную — пабілі морду.

Дапытваліся цэлы год, гнілым кармілі шчаўем. Ганяла і балеў жылот, але каб выйсьці, ня пушчалі.

На суд павезьлі — чысты змор — на лаўцы седзячы, яна самлела: за зраду Бацькаўшчыне пракурор паграбаваў расстрэлу.

Пакутвала яна, калі бязь мяккага пад бокам галодную, пад лаўкаю вязьлі ад Менску да Ўладывастоку.

А там зноў шчасьце — як каму... І хоцькі ці няхоцькі, яна плыла на Калыму Японскім і Ахоцкім.

Страшэнна за дарогу падвяло, і без харчоў і сілы, яна — хоць лезь ты у сіло — на шахце тачкі поўныя вазіла.

Дармо: хоць білі у цішы і пхалі нанач у задуху — ня выбілі зь яе душы і песеннага духу.

Ці яна была на Калыме ці ў камеры вільготнай, цеснай, ці сьмерць была ў яе на ўме — яна была заўсёды — песняй. 1960 г.

СІНІЯ ВОЧЫ

Сьвісток — і ў вагоне жаўнер, і на пэроне сінія **вочы** рукою махаюць — туга і давер у зграбнай пастаці дзявочай.

О, гэтыя вочы і гэта пастаць з чароўнай усьмешкаю весняй! Далей-бы ня ехаць, наведкі тут стаць хаценьнем, паглядам і песняй!

Ды ўвоміг рвануўся цягнік, ударыла пылам і ветрам. Як-бы й ня было яго — зьнік, грукочачы гулка у нетрах.

Праз вокны глядзеў на палі жаўнер, і як быццам **уночы**, нічога ня бачыў — цьвілі і плылі толькі пастаць і сінія вочы... 1960 г.

ВЯСНА

Тут ні палёў табе і ні лясоў, ні гаю. тут пэрспэктыва іншая і тон: прастор — наколькі толькі вока дасягае — замураваны у зязлеза і бэтон.

І тут і там, здаецца, без патрэбы натоўпы небаскробаў — прывідаў жывых стаяць, высока ўрэзаўшыся ў неба, як помнікі майстром. што збудавалі іх.

І ўсюды там, дзе чалавеку незаезда — вышэй птушыных чорных зграй — масты ўзняліся радугай зязлезнай, гігантамі сягнуўшы з краю і на край...

Бэтон. Пясок... Ды што я? Пахне мусіць на дошкі эрэзаная на двары сасна... Сакавіковы дзень, і дзіву я даюся — вылазіць із бэтону й каменю вясна. 1960 г.

М. Сяднёў

крыжацкай Радзе прыхільнае дачыненьне крыжацкай старшыны да Ліцвы. Вялікі Майстар з свайго боку стараецца апраўдаць камтура й прыпамінае некаторыя справы з Польшчай і Мазурышчынай, у якіх, паводля Крыжакоў, Вітаўт стаў не па крыжацкай старане. В. Майстар і цяпер намагаецца, каб Вітаўт не мяшаўся ў польскія й мазурскія справы ды ня дзеіў у карысьць Ягайлы.

Але Вітаўт ведаў, што толькі супольнымі сіламі зь Ягайлам зможа зламаць Крыжакоў. Таму ў сваім лісьце з Трокаў (к. э. Вт. б. 175) выказвае свае правы на пагранічныя землі з Мазурышчынай і да самой Мазурышчыны, вынікаючыя з розных дакумэнтаў. Абураецца таксама на нявыдачу Ліцьева Крыжакамі літоўскіх зьбеглых.

Літоўскія парадкі ў Жамойці.

Уся справа пачала пахнуць вайной. Вітаўт выслаў тайныя інструкцыі ўва ўсе канцы В.К.Л. аб падрыхтоўцы да вайны. У Жамойць выслаў новых агентаў. А каб змыліць насыцяржанасьць Крыжакоў, надалей перапісваецца ў прыязным тоне зь Вялікім Майстрам. Аднак Крыжакі ведалі, да чаго ўсё гэта йдзе. Хочучы змусіць Вітаўта да памякчэньня, яны зарыштавалі літоўскія транспарты із збожжам у Рагнеце. Вітаўт адказаў яшчэ мацнейшымі сяродкамі. Вось выслаў свайго даверанага Рамбоўта на чале збройных аддзелаў за Няважу з мэтай узняць паўстаньне ў Жамойці супраць Крыжакоў. Рамбоўт заняў два жамойцкія паветы: Сангавішкі й Кроткінова. Жамойцкі Солтыс зараз-жа запратэставаў перад Вітаўтам, што ўзброеная Ліцьева пераходзіць жамойцкую мяжу й займае крыжацкія землі. Вітаўт, прыняўшы выгляд нявіннага ягнятка, адпісаў: «Ведай, дарагі Солтысе, што ўсё гэта без майго ведама. Мы пагрозамі й вайстрымі словамі іх пакараем» (к. э. Вт. б. 175). А ў іншым лісьце прапанаваў: «Спысьце па імені нашых Ліцвіноў, каторыя на вас нападаюць, а я ўжо загадаю, каб вас і ў вашым краі больш не напаколілі» (26 траўня 1409).

Ясная рэч, гэта была цынічная насмешка над Крыжакамі.

Хутка паўстаньне ахапіла ўсю Жамойць. Літоўскія баяры Гейлемін і Трумпа зь сільнымі аддзеламі разьязджалі па ўсёй Жамойці, даючы загад: «Кароль Ліцвывы наказвае вам, каб вы выступілі супраць Крыжакоў. Да самай Азеруны застаўляйце дарогі бяровеньнямі, раскопывайце іх равамі аж да самых нямецкіх граніцаў. Рабіце вашую зямлю недаступнай для Немцаў. Хутка сам Вітаўт прыйдзе з войскам і выкіне Крыжацкія заставы з Жамойці» (к. э. Вт. 180).

На запытаньне Солтыса, што сталася, што Ліцьева гарцуе ў Жамойці, Вітаўт цынічна адказваў, што ён нічога ня ведае, што праступнікаў пакарае. Жамойцы зы свайго боку ўсю віну звальвалі на «караля Ліцвывы». У Мальбаргу паўстаў нябывалы клопат. В. Майстар далей выведвае становішча. Ён піша ліст да Вітаўта й прыкідваецца прыхцелем, просячы парады ў жамойцкіх справах. Вітаўт спрытна адказвае: «Як доўта Закон дзейнічыў паводля нашай рады, я заўсёды быў гатовы вам радзіць. Але ад таго часу, калі Закон яе не патрабуе ды паводля нашых радаў не паступае, ня лічу сябе ў вабавязку служыць вам радамі, каторыя цяпер былі-б лішнімі» (К. эп. Вт. б. 981—982).

У гэтым самым часе Ягайла пасылаў у Мальборг польскіх пасланцоў. 9 чэрв. 1409 прыняў іх у Эльблонгу в. Майстар. Палякі захоўваліся так, нібы нічога ня ведаюць аб жамойцкіх выпадках ды імі ня цікавяцца. Выкладаліся крыўды Польшчы, спрычыненыя пагранічнай агрэсіяй Крыжакоў. В. Майстар з свайго боку павядоміў іх аб выпадках у Жамойці ды дамагаўся, каб Польшча й Ягайла не мяшаліся ў жамойцкія справы і каб не заступаліся за Ліцьева. Паслы абяцалі зрабіць, як прасіў в. Майстар (Рачынскі, К. д. Л. 97—101; К. эп. Вт. 983).

А тымчасам літоўскія баяры Рамбоўт, Варыбут, Клаўсігайла, Гетот, Големін злучылі свае аддзелы ды заўладалі ўсёй Жамойцй, забраўшы сыноў жамойцкага баярства як закладнікаў, якіх выслалі ў Ліцьева (К. эп. Вт. 186). Румбаўт быў вызначаны Вітаўтам на жамойцкага кашталяна.

Нямецкія заставы ў замках былі акружаны равамі, засекамі й валамі ды кажны дзень чакалі нападу.

Вярнуўшыся зь Ліцвыы, нямецкія купцы апавядалі Крыжаком, што Вітаўт на народным вечы меў сказаць, што даўно казалі яму каралі Польшчы й Масквы, каб ня трымаў зь Немцамі міру, на што ён аднак раней ня мог згадзіцца. Цяпер аднак мае нязьбітыя довады, як Крыжакі з аднаго боку націскаюць на Ліцьева, а з другога — нападаюць на Польшчу й адбіраюць ёй землі й замкі як напр. Дрэздэнко; калі яны больш хочуць мець, як ім належыцца, а мяне ня слухаюцца, дык ім я аб’яўлю вайну (К. эп. Вт. 183).

Жамойцкая дэлегацыя ў Ліцьева

У сярэдзіне чэрвеня 1409 г. была дадзеная ў Ліцьева ваенная трывога. Рамбоўт рабіў ваенныя падрыхтаваньні ў Жамойці. Зь яго загаду прыбыла жамойцкая дэлегацыя з Расены да Вітаўта ў Коўно, каб прысягнуць на вернасьць Ліцьева й пакінуць сваіх заложнікаў. Дэлегацыя прасіла дапамогі ў вызваленьні Жамойці. Вітаўт, бачачы, што кругом многа купцоў нямецкіх і шпіёнаў, у сваёй прамове войстра злаяў Жамойцаў, што яны выступілі проціў Закону. Ноччу адправіў жамойцкую дэлегацыю ў Вільню, дзе прыабяцаў вызваленьне Жамойці (к. эп. Вт. 183-183). І гэты прыклад ёсьць тыповым для дыпламатычнай акцыі Вітаўта. Жамойцкай дэлегацыі не мясьцілася ў галаве каркаломная палітыка Вітаўта. Жамойцаў пераймаў страх, што Вітаўт іх можа здрадзіць, а за бунт проціў Немцаў спаткае іх цяжкая крыжацкая помста.

— Спадару — казалі яны да Вітаўта, — а навошта ты загадаў нам будаваць замкі Крыжаком, калі ты ня думаў дзяржаць зь імі міру?

— Супакойдэся — казаў літоўскі кароль, — як толькі сяляне зьбяруць збожжа з поля, зараз-жа я паадбіраю замкі нямецкім паном. Страх ваш зусім не патрэбны, а замкі крыжацкія больш вас ня будуць палохаць. (К. эп. Вт. 186, Прагаска, 121).

(Працяг будзе)

